

# SZABOLCS

(Telefonsz. az Interurbán hálózatban : 132.)

POLITIKAI LAP.

(Telefonszám a városi forgalomban : 132.)

**ELŐFIZETÉSI ÁRA:**

Egész évre 8 korona.

Egyes szám 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer, szombaton.

**Szerkesztőség : IV. ker. Vasuti-ut 17.****Kiadóhivatal : Érkert-utca.**

Lapunk a bel- és külföld minden nagyobb városában képv. van.

**Gondolkozzunk!**

Irta: S. K. L.

Még néhány nap fog elmúlni és azután hosszú sorokban indulnak meg a polgárok az urna elé, hogy leadják szavazatukat.

Külön-külön parányok ők, de egyesülve hatalmas erőt képviselnek, melytől a nemzet hanyatlása avagy virágzása függ, midőn képviselőt küldenek oda, hol a népek millióinak sorsáról döntenek. Ezen elhatározó pillanatokban minden magyar polgárnak a hindu bírák példáját kellene követni, kik mielőtt élet-halál kérdésekben döntenének, visszavonulnak sötét szobájukba, hogy ítéletükben minden külső befolyástól menten, a tények alapos mérlegelése után, az igazság legyen az egyetlen bíró.

Magyarországon ma egy egész párt küzd az ellen, hogy a népek ítéletében az igazság arasson diadalt. Ezen párt neve Justh párt, mely politikai küzdelmében vészthető vak szenvedélyekké lázítja a nemes érzéseket s a becsületes polgár józan ítéletét, rágalmakkal, hazugságokkal, beválthatatlan ígérekkel igyekszik a maga javára befolyásolni.

E pillanatokban minden magyarnak erkölcsi kötelessége hogy gondolkozzon és lásson, nehogy azok táborához csatlakozzon, kik elfeledték a multat s a jelent meghamisítják, a jövőre pedig anarchiát hirdetnek.

Ily politikát követhet a hatalomtól el-esett politikus — *önmagáért*, de soha sem támogathat igazi magyar, közös anyánkért — *a hazáért*. Nekünk okulni kell a multon és oly alapon, oly politikát kell támogatnunk, mely nem *egyese*k boldogulását teszi lehetővé, hanem *mindnyájunkét*, mely Apponyi szavai szerint nem egy párt embereinek ad a nemzet nagy érdeke ellen vétkező hatalmat, hanem *magát a hazát teszi erőssé, hatalmassá*.

A mai viszonyok közt egyetlen alap melyen munkálkodva hazánkat nagygyá tehetjük: a 67-es alap — és az egyetlen párt, mely nyílt szívű becsületességgel, a hazának és minden egyes polgárának javára dolgozik: a nemzeti munkapárt.

Ezt az ítéletet nem az előbbi kormány-párttól oly sokat látott szemfényvesztés adja ajkunkra, hanem a rideg mérlegelés

mely minden hazáját igazán szerető, gyakorlati ésszel gondolkozó férfit ugyanerre a meggyőződésre kell, hogy vezessen.

A negyvennyolcas és hatvanhetes pártok közjogi ellentéte megszűnt akkor, midőn a függetlenségi párt belátta, hogy programmpontjainak erőszakolása által a nemzetet a forradalom felé hajtáná és meggyőződött róla, hogy Magyarországon csak a meglévő közjogi alapon lehet kormányozni. Ezen álláspontból kifolyólag szavazták meg a fölemelt quotát, mentek be a delegációba, tartották meg a kiegyezést és támogatták Magyarország és Ausztria közös akcióját Boszniában.

Nem szabad ma a nemzetet, mely sok oldalról támadva, belső bajokkal küzd, jelszavakért, megvalósíthatatlan ígérekkel nemzetpusztító könnyelmű harcba vinni, mert milliók könnye, átka kísérné e vállalkozást s a történet a hazaárulókkal egy sorba helyezné a lelkiismeretlen kalandorokat.

*Recrudescunt vulnera*, de nem azok a sebek vérzenek, melyek egykor az elnyomatás korában vértettek, mert a 67-es kiegyezés megadta a *módját* a nemzeti függetlenség megteremtésének, de az építést szolgáló eszközöket: a társadalom — politikai viszonyok rendezését a nemzet anyagi megerősítését, magunk hanyagoltuk el. Pedig a társadalmi béke és közmegegyezés, a kultura és a polgárok vagyonszáma oly fegyverek, melyekkel nemesak harcolni, de győzni is lehet, melyek békében, királyunkkal való egyetértésben teremtik meg, mit évszázadokon át vérrel pusztulással elérni nem lehetett: *az erős, gazdag, szabad művelt, magyar nemzetet!*

A nemzeti munkapárt programja egyetlen kérdést sem hagy figyelmen kívül melynek megoldása hatalmas céljaihoz közelebb vihetné. Felöleli honunk szociálpolitikai viszonyainak, összes megoldásra váró kérdéseit és határozott irányt mutat nemzeti fejlődésünknek mezőgazdasági, ipari és kereskedelmi tekintetben.

Belügyi politikában főfeladatának ösmeri: a közigazgatás rendezését, a hivatalos eljárás egyszerűsítését, melylyel az adózó polgárok váláról nagyobb terhet kíván levenni. Céljaul tűzte ki a városok terhén való könnyülést, mert ösmeri azoknak fontos szerepét a magyarság és mű-

veltség terjesztése terén. Uj jövedelmi forrásokat akar a városoknak nyitni, melyekből egyrészt kultur hivatásuknak jobban eleget tehetnek, másrészt a néhol már a 100%-ot jóval meghaladó pótdadót szállíthatjuk le.

A tisztviselők fizetésrendezésének befejezésénél tekintettel van az özvegyi nyugdíjra, a neveltetési járulékra — el akarván kerülni azon szomorú eseteket, melyeknek a közelmúltban tanui voltunk. Végleg szabályozni akarja a felekezeti tanítók viszonyait, teljes egyenlőséget biztosítva a kultura eme önfeláldozó, de sokat nélkülözött harcosainak. Megoldja a kongrua kérdését és az összes egyházakal a 48-as törvényekben codifikált, de eddig végre nem hajtott egyenlő támogatásban akarja részesíteni. Nagyobb súlyt szándékozik fordítani a nép valláserkölcsi nevelésére, hogy gátat vessen a felebar tti szeretet, kölcsönös megbecsülés, tisztelet, erkölcsi élet utóbbi években tapasztalt szomorú hanyatlásának. Végül számol a haladó kor követelményeivel és politikai jogokkal akar felruházni, a nagy nemzeti érdekek veszélyeztetése nélkül, minden érett polgárt.

Programjának külpolitikai, mezőgazdasági, kereskedelmi, és ipari részében azon felfogás dominál, hogy ezen kiválóan nemzet élettani kérdésekben egyes-egyedül célszerűségi szempontokat szabad felállítani és számítani kell e kérdések megoldásánál minden tetszetős jelszót, pártérdeteket és kortes frázist.

Sehol e világon [mezőgazdasági ipar-kereskedelmi, külpolitikai kérdések oly szoros összefüggésben, mint nálunk nincsenek. Más államok szervezete megbirkózik nagy megrázkódtatásokkal, de nálunk szigoruan az egymásmellettség elvét kell érvényesíteni, mellyel kereskedelmünknek, iparunknak lépésről-lépésre meg kell szerezni a ma külföldre vándorló milliókat, de nem szabad nyerstermelőinket krízissel sújtani. Ha ma minden átmenet nélkül sorompókat állítanánk fel Magyarország és Ausztria közzé, a mezőgazdasági termények ára, melyek külföldön való értékesítését lehetlenné teszi mindenütt a sam, az előállítási árig súlyednének, úgy, hogy a mostoka évektől úgy is sújtott kigazdák és közép-birtokosok rövid idő alatt tönkre jutnának. Hogy ez mit jelentene a nagyrészt

Tavaszi ujdonságok u. m. cipők, Borzalino kalapok, keztük, harisnyák, ruhadíszek stb. már óriási választékban megérkeztek

## Eisler Károly

cipő-, kalap-, női-, férfi- divatárú üzletében.

NYIREGYHÁZÁN. Telefon szám 114.

mezőgazdasággal foglalkozó magyar népre és azon kereskedelemre, mely épen a fogyasztás képtelenné váló körökből tipálkozik — bővebb magyarázatra nem szorul.

A nemzeti munkapártnak teljesen mindegy vajjon kiegyezésnek, szerződésnek, vagy önálló banknak fogják-e nevezni az Ausztriával kötendő egyezséget, ő csak iparunk, kereskedelmünk, mezőgazdaságunk egyenlő védelmét, állandó fejlődését akarja biztosítani. Ezt akként igyekszik megvalósítani, hogy közbeeső vámokkal támogatja fejlődő iparunkat, de nem zárja el Ausztriát azon nyereszterményeink elől, melyek idehaza feldolgozást nem találnának. Így biztosítja az ipar fejlődését, de megmenti a gazdaságszadalmat a termény értékek rohamos csökkenésétől.

Közvetlen segítségére siet iparunknak a szakszerűség terjesztésével, midőn iparkísérleti állomást szándékozik felállítani és ipariskoláink gyakorlatibbá tételével mesterségét értő iparos nemzedéket kíván nevelni. Kereskedelmi alkalmazottak nyugdíj kérdését is felvette a párt programjába, ezeket akarva megmenteni olyképen az öregséggel beállt nyomortól.

Mindezeket pedig ipar-kereskedelmi erkölcs szempontjából oly fontos intézkedésekkel akarja betetőzni, melyek lehetlenné teszik a tisztességtelen versenyt, a közszállítások körül folyó visszaéléseket, a csalásra alapított üzleti spekulációt — melyek annyi tisztességes törekvésnek okoztak eddig óriási veszteségeket. Az ipartörvény revíziója a vasárnapi munkaszünetről, betegsegélyző pénztárról szóló törvények megváltoztatásának terve fejezi be azon feladatok sorát, melyeket ipar-kereskedelmi téren a nemzeti munkapárt magának kitűzött.

A politikai hatalomért való küzdelemben elbukott Justh-párt görcsösen ragaszkodik utolsó programponthoz: az önálló bankhoz, melyet azonnal, minden átmenet nélkül kíván megvalósítani. Természetesnek találjuk, hogy a haldokló a szalmaszálhoz is ragaszkodik, de lelketlen embernek tartanánk mindenkit, ki embertársait arra buzdítaná, hogy vesse magát a vízbe, hogy együtt kapaszkodjon a fuldoklóval a gyenge szalmaszálba.

Mert azok részéről, kik összeköttetésben vannak és voltak az Osztrák-Magyar bankkal, soha ezen elsőrendű intézetre panaszt nem hallottunk, hanem csak azok támadják, kiknek gyakorlati program hiányában politikai jelszavakra van szükségük. Justhék tudják, hogy valamiért minden pártnak küzdeni kell, így ezután eklatáns pénzügyi tudatlansággal azt támadják, ami nemzeti életünkben életlőt jelent, de figyelmen kívül hagynak olyant, mi mindennél fontosabb: a kis fizetések felvételét.

Az Osztrák-Magyar bank, melynél a magyarországi ügyeket teljesen a magyar igazgatóság végzi, ezen feladatának, mint az utóbbi pénzügyi krízisnél láttuk — midőn külföldön ezrek és ezrek mentek

tönkre, fényesen megfelelt. A nemzeti munkapárt nem zárkózik el az önálló bank gondolatától, mert a nemzet szabad jogának tartja, hogy bármikor felállítsa, mégis a mai viszonyok mellett midőn mérlegünk csak az osztrákok aktivitása miatt nem passiv — biztos arany kiözlést vár. Mig a mai viszonyok mellett az egyesített bank lehetővé teszi, hogy megkezdjük a készfizetések felvételét, melyből kereskedelmünknek, iparunknak óriási előnyei származnának, azon 12%-os kamatviszonyokkal szemben, melyek még a képzetesebb Justh-pártiak szerint is az önálló bank felállításával bekövetkezne. A nemzeti munkapárt pusztulást és vészt lát kereskedőre, gazdára egyaránt az önálló bankban, miért is a mai viszonyok mellett, mig e körülmények meg nem változnak, nem kívánja.

Az állami üzemek fejlesztése, hasznos hajtóvá tétele, a vasuti m. zériák megszüntetése, a közlekedési hálózat kiépítése, a megingatott pénzügyi viszonyok helyreállítása fejezi be azon célok sorait, melyeket a nemzeti munkapárt magának munkául kitűzött, melyeket meg fog valósítani, mert ő maga mondja, hogy csak addig kíván a választók bizalmával élni, mig szavainak ura marad.

Mit hirdet ezekkel szemben Justh és pártja — azonnal megvalósítandó önálló bankot, 7 év múlva megvalósítandó önálló vámterületet, de az országházba való bejutás után azonnal megvalósuló obstrukciót és obstrukciót és a végtelenségig obstrukciót! Vajjon miér.: Igernek ők többet mint más párt? Nem — mert olvassuk csak el a Lukácsal folytatott tárgyalásról szóló nyilatkozatokat, s akkor látjuk csak át, hogy a híres Justh-kormány feketénél is feketébb lett volna.

Akkor vajjon miért? Mert nem Justh a kormány-elnök és hűséges őt oly sokszor ugrató hadának korifennsei nem bársonyszék tulajdonosok.

## Országos nyomdász sztrájk.

A Magyarországi vidéki nyomdai munkások a budapesti központ utasítására f. hó 28-án az összes vidéki nyomdáknak beszüntették a munkát s így a vidéki lapok már ma részben hiányosan, részben nem jelentek meg.

A sztrájk oka a következő:

A vidéki nyomdatulajdonosok országos szövetsége és a nyomdai alkalmazottak szakszervezete között fennálló s 1911. májusig kötött árszabályt a munkások felmondták s a tárgyalások egy új szerződés megkötése céljából mindkét részről megindultak. Miután azonban egyes pontokat a munkaadók árszabálybizottsága lehetetlennek tartott elfogadni, a szakszervezet megszakitva a további tárgyalásokat, utasította minden egyes nyomda személyzetét, hogy egy — mintegy 120 pontból álló egyoldalú szerződést irassanak alá a nyomdatulajdonosokkal s a mennyiben ezt megtagadnák, szüntessék be a munkát.

Ezzel egyidejűleg a nyomdatulajdonosok orsz. árszabálybizottsága távirati uton figyelmeztette az összes nyomdatulajdonosokat, hogy semmiféle kötelező nyilatkozatot — mindaddig, mig az új árszabály letárgyalva nincs, — alá ne írjanak.

Ebben az ügyben a nyomdatulajdonosok vasárnap, országos gyűlést tartanak s reméljük hogy a felmerült differenciákat egy pár nap alatt ki lehet egyenlíteni.



**MUSCHONG-BUZIASFÜRDŐ**  
**BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ**

**BAKTERIUM-MENTES**  
természetes ásványviz

ÜDÍT GYÓGYIT.

ÜDÍT GYÓGYIT.

Vese- és hólyagtajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

ORVOS LAG AJÁNLVA.  
Főlerakat:

**Wassermann Sámuel**

fűszerkereskedésében

Nyiregyháza.

Telefon szám 121.



## A zenekedvelők hangversenye.

Ha egy tudós valamely ország műveltségének nagyságát a szerint akarja meghatározni, hogy mennyi szappant fogyasztanak az illető államban — csak félig-medig fog helyes eredményre jutni, mert az is tagadhatatlan, hogy *szelleme* is megkivánja a maga szükségleteit: Ezt a föltétlen igazságot érzi a mi közönségünk is, mely a zeneegylet II. hangversenyére igazán szép számban látogatott föl a Korona nagytermébe.

Nemsokára a hirdetett időpont után föl-vonultak a lelkes zenekari tagok a dobogóra s megkezdték a programot *Mozart 29. Symphoniájával*. A hatalmas mű igen helyes felfogással, részletekig, árnyalatokig kidolgozott pompás előadásban került bemutatásra. Nemsokára a mi derék zenészeink, hanem a Debrecenből hozott, fűvös- és uőshangszereken játszó kíséretük is szívvel-lélekkel azon voltak, hogy a darab előadása sikerüljön. Igyekezettük meg is lett az eredménye. A pompás mű élénk tetszést keltett s hosszas tapsra ragadta a közönséget.

A minden szempontból igen szépen sikerült programszám után *báró Vay Arnoldné sz. Mikes Sarolta grófnő* jelent meg az emelvényen.

A nagynevű urhölgy — kinek kiváló zenei képességeiről oly sokat olvashatunk a lapokban — bebizonyította, hogy nemsokára a társadalomban grótna, hanem a zeneművészet birodalmában is az. Ragyogó technikával (micsoda futamokat hallottunk tőle!), csodálatos művészi lelkének finom átértésével és érzésével (micsoda fortek zengtek ujjai alatt s minő lágy pianok suttogtak művészetének nagyságáról!) adta elő *Corelli Gavotte*-ját, *Schumann „Nachtstück”*-jét s lelkünkben a hazafias érzések szívárványát fölragyogta *„Magyar Hymnus”*-t. Gyönyörű volt a két előbbi szám is, de a harmadik — lehet, hogy a sovinizmusmondattja velünk — gyönyörű akkord-

TELEFON 129.

TELEFON 129.

Tavaszi újdonságok **RUHADISZÉKBEN** óriási választékban megérkeztek  
**Kohn Ignátz** női-, férfi divat és rövidáru üzletében.

jaival (Liszt harmonizálta a darabot) a meny-dörgésszerűen zengő, forte-pedállal erősített hatalmas összhangokat az alig hallható, de annál jobban élvezhető halk harmoniákkal összekötő dinamikai virtuozitással — leginkább szívünkbe markolt, legtöbbször fülünkbe csengett. A közönség nem is fukarkodott a tetszés-nyilvánításokkal, hanem rendezett olyan ovációt — a grófnő pompás csokrot is kapott — hogy a művész újra zongorához ült s még zajosabb tapsokat kapott, mint először.

Miután a grófnő a lelkes kihívásokra többször megjelent s a közönség hálájának a tenyerek összecsapódásában jelentkező spontán megnyilatkozása nagynehezen megszűnt, ismét a zenekar helyezkedett el a dobogón. *Wolkmann* négy tételből álló „*Serenade*“-ja került bemutatásra. A mesteri kidolgozása, tökéletes, szépen fölépített mű minden varázsa, a lágyan ringó motívumokból alkotott zenei témák, a pompás szólamennetek — igen szépen érvényesültek a zenekar előadásában és semmit se veszítettek értékükből.

A nem szokásból, hanem a művészi gyönyör- okozta elragadtatásban önkéntelenül fölzugó taps után *Kél v Béla Csokonai nyitány* c. pompásan instrumentált szerzeményének első akkordjai hangzottak föl. Ugy látszik tudta a művezető; minő darab kell a koncert s a szezon befejezéséül. A közönséget valósággal elragadják azok a megkapó, bűbajos részletek melyeknek vezérszólama egy-egy magyar motívum, azok a csodás hanghatások, melyeket a zenekar művészeinek bámulatos együttese adott. További méltatás helyett legyen elég annyi, hogy az emberek alig akarták helyeiket elhagyni, hanem tapsoltak meg percek múlva is.

Az ifju egyesületnek és zenekarnak, a fiatal karmesternek: *Kovács Árpádnak*. (ki a siker oroszlánrésze) szívből kívánjuk, hogy az édes pihenés után a jövő szezonban hasonló szép eredménnyel működjenek! A viszontlátásra!

— k.

## A klasszikus nyelvek tanításának kérdése.

Az országos agostai hitv. ev. tanáregyesület Nyiregyháza tartott közgyűlésének egyik legfőbb program-pontja a klasszikus nyelvek tanításának kérdése volt.

A kérdés régóta foglalkoztat sok elmét és pro és contra folynak róla az akadémikus természetű vitatkozások, bár kétségtelen, hogy több a gyakorlati mint akadémikus oldala s megoldása égetően szükséges.

Az evangélikus tanáregyesület közgyűlésén Ludmann Ottó eperjesi főgimnáziumi tanár, a magyar tanárság Nesztora, minden ízében érdekes felolvasást tartott a klasszikus nyelvek és irodalmak ismeretének magas kulturális és erkölcsi értékéről, Ludmann Ottóval szemben dr. Pröhle Vilmos főgimnáziumi tanár hosszabb tanulmánnyal világította meg a kérdés másik oldalát, kimutatván, hogy a klasszikus ókor tudományos, művészeti és kulturális értéke bármily magas legyen is, rem teszi megokoltá, hogy a gimnáziumi tanítás keretében a holt nyelvek tanítása foglalja le a legtöbb időt. Semmi értelme sincs annak, hogy a latin-görög nyelvi oktatás alakítása kedvéért egyrészt a gimnáziumi ifjuság nehéz és gyakorlatilag egyáltalában nem általános értékű tanulmányanyaggal terheltesse, másrészt a görög és latin nyelvi órák a fontosabb tárgyak rovasára foglalják le a pótolhatatlan, drága időt akkor amikor magyar fordítások állanak rendelkezésre.

A mai rendszer mellett igen sok gyakorlati szempontból éppen az általános műveltségű embernél elengedhetetlen ismeretek szerzésére nem marad hely és idő a gimnáziumi tantermen belül, kizárólag a latin nyelvi oktatás oktanerősítése miatt. Ezért volna elengedhetetlenül szükséges, hogy a görög nyelvi oktatás a gimnázium tantervéből teljesen kiküszöböltessék, a latin nyelvi oktatás pedig a gimnáziumi ötödik osztály előtt ne kezdődjék, az ilyen mód megtagarítandó idő pedig fordítassék gyakorlati szempontból értékesebb ismeretek fejlesztésére.

## Csevegés a színházi hétről.

Annak, hogy a mi kis színházunk fióküzlete a debreczeni színházéval s hogy a mi kis szezonunk szintén csak fiókája a debreczeni nagy szezonnak — sok-sok hátrány közepette — van egy nagy előnye. Az, hogy ebben a kis szezonba beszorítja Zilahy összes ujdonságait, (már t. i. ami a régi jó debreczeni időkben ujdonságok voltak) melyeknek külön-külön való méltatásáról egy hetilap szűk keretében szó sem lehet. Művészileg legértékesebb produkció volt az elmúlt héten Puccini „Pillangókisasszony” c. operája. Már az is megbecsülendő, hogy egyáltalán megpróbálkoznak színészeink opera előadással, de egyenesen dicséretreméltó az, hogy Zilahyné S. Vilma alkalmat nyújtott nekünk ezáltal arra, hogy gyönyörű hanganyagában és finom előadó művészetében gyönyörködhesünk. Az est ugyiszólván egészen az övé volt s Torma Zsigát kivéve statisztává törpültek az összes szereplők, amivel a társulat értékét, — ha tekintetbe vesszük, hogy nem operákra szervezkedett — nem kisbecsültem. A többi is lelkiismeretesen végezte feladatát, de hát a legjobb alakító sem alakíthat magából opera énekest, ha nem az. Időszerű hasonlattal elve, egy üstökös benyomását tette ez az előadás, melynek a fénylő magja Zilahyné volt, a csóvája pedig a többi szereplő. Torma Zsiga tiszta, csengő éneke, mint már ceoltam is rá, erősen kivált a csóvából.

Ezen az estén csak a világosító végezte rosszul a feladatát. Többek között fel kell őt világosítani arról, hogy a színpad és nézőtér közötti oldallámpákat ne csillogtassa előadás alatt, ne használja fel színpadi eszközül, mert a nézők szemét túlságosan kápráztatja, egyébként pedig tartsa magát pontosan a jelekhez. Ugyancsak ozen az estén tartottak majdnem egy félórás szünetet az első és második felvonás között, amivel valószínűleg a partitúra kihuzott részeit akarták pótolni. Bántó dolog az is, ha a diszletet nem erősítik meg s az ajtó rádől a szereplőkre.

A hét másik érdekessége a Herczegh Ferencz „Kivándorlók” című színműve volt, melyet kedden este adtak elő művészeink. A darabnak legragyogóbb erénye sajátos tiszta magyar nyelvvezete, mely tartalom, elmesség dőlésében is tulatesz a világirodalom sok felkapott színművének. Hatás dolgában a második felvonás a legcsattanósabb, holatt a közönség a daraboknál is megszokta azt, amit az ostornál, hogy a végén csattan. Itt a krescendó a második felvonás végéig tart. aztán egyre enyhül de krescendé következik, míg a végén szívárványos finálében elhal. Nagy sikere volt ebben a színműben Mártonffyának és Huzella Irénnek, de feledhetetlen alakítással lepték meg a közönséget Gyöngyi Izsó, Gyöngyi Jolán, Árkosi, Lugosi és Memény is. Hogy Kardos Géza szerepét minek írta a szerző, azt természetesen a szereplő sem igazolhatta. Ez a szerep se nem oszt, se nem szoroz.

A kivándorlók előadása alatt tűnt fel (nem először, de ezúttal kiváltképp), hogy a sugó nagyon hangosan sug. A közönségnek már előre megsugja, hogy mit fognak mondani a színészek. Ez az igekezett fölösleges már azért is, mert színészeink eddigéle nem igen árultak el szerepmentudást. Másik hibája a sugónak az, hogy nem jegyzi be a könyvébe az úgynevezett művészi pauzákat. Meglepődik, ha a színész szünetet tart és hangosan sürgeti a folytatásra. Az elvált asszony c. operettet (Fall Leó zenéje) háromszor játszották. Szombaton, vasárnap és hétfőn.

Az első két estén télt ház nézte végig, a harmadikon azonban kevesen voltak, mert az elemi iskolák majálisa minden épkézláb embert kicsalt a Sóstóra. Az operett különben — főképp a muzsikája — nagyon tetszett a közönségnek, mely sokat tapsolt Zilakyné S. Vilmanak, Szilassy Etelnek (aki máris belenőtt a nyiregyháziak kegyébe), Horváth Kálmánnak, Gyöngyi Izsónak és Jolánnak, Kemény Lajosnak, Árkossinak, Torma Zsigának és természetesen Ligeti Lajosnak. A darab maga, illetve a cselekménye igen

nehezen indul meg, a törvénytészi jelenet hosszadalmas, de aztán a szép dallamok egészen kibékítik az embert „Sári bíró”, Móríc Zsigmondnak ez a (Budapesten) nagy sikert aratott paraszt vígjátéka csütörtök este került színre. Egy bíróválasztás körül fordul meg az egész sovány kis cselekvény jóízű paraszti kiszólásokkal fűszerezve és mesterileg jelenetelve, de látnunk kellene előbb a darab nemzeti színházi előadását, hogy megértsük, mi juttatta ezt a darabot 25-dik előadásához, abban a színházban, ahol eddigéle öt-hat előadás jelentette a sikert. Én nem láttam, tehát nem értem. Az igaz, hogy olyan művészeink nincsenek, mint a Nemzetinek, de aki „viszi” a darabot, Gerő Ida, „nemzeti erő”, akinek az egyénisége is teljesen fedi a szerepet. Kiváló alakítást produkált a bíró szerepében Zilahy és nagy hatást ért el Gyöngyi Izsó. Nagyon jó volt Ligeti Lajos, míg Kardos Géza és Báthory Mariska több igen kedves jelenetet játszottak meg ügyesen. Árkosi és Győre szintén dicséretesen szerepeltek. Hanem annyi „egyen meg a fene” talán még sincs a darabban, mint amennyit ezen az estén némelyek elmondtak. A sok a jóból is megárt, hát még a rosszból! A diszlettel pedig megint baj volt. Az egyik felvonás téli tájat ábrázol hófedte háztetőkkel, utcaival, — az előtérben azonban ott virított lombdusan a jegenyefa és a háttérben a vadszőlőindak. Ez már elemi hiba, amit a rendezőnek idejekorán észre kellett volna vennie.

## Hirek.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Vas Lajos kisvárdai járásbírói irnokot eddigi alkalmaztatása helyén irodatisztá névezte ki.

— **Samassa bíboros wadjutóra.** Immár befejezett dolognak tekintik azt, hogy az agg és beteges főpásztor wadjutóra Balás Lajos rosznyói püspök lesz. Balás mint wadjutor az érseki jövedelemből 20 ezer koronát kap.

— **Érettségi biztos.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a nyiregyházi főgimnázium ez évi rendes vizsgálatához Masznyik Endre dr. a pozsonyi ev. theol. akadémiai igazgatót küldötte ki mint kormány képviselőt.

— **Uj tisztiorvos.** A Kolozsvárott megtartott tisztiorvosi vizsga alkalmával tisztiorvosi képesítést nyert Neumann Sámuel h. járásorvos Nyiracsádon.

— **Miniszteri biztos.** A kereskedelmi min. kir. miniszter a nyiregyházi női kereskedelmi tanfolyam folyó tanévi vizsgálatára miniszteri biztos minőségben dr. Szávay Gyula debreceni kereskedelmi és iparkamarai titkár küldötte ki.

— **Halálozás.** Kubinyi Loránd p. ü. titkár pénteken elhalt. Elhalálozása az egész városban részvétellel találkozott.

— **Adakozás.** A Kossuth-szobor alap javára a polgármester kezdeményezésére a városi tisztviselők 792 koronát adtak eddig. Adományokat a polgárság köréből a városi számvevőség — **Eljegyzés.** Dr. Gara Sándor nyiregyházi ügyvéd eljegyezte Hubert Sárkát Budapestben.

— **Elgázolta a vonat.** A múlt héten tolatás közben amiként már megirtuk egy tehervonat elgázolta Kemecsen egy embert. A vizsgálat szerint Estók Mihály fékezőt érte a baleset akinek a gép levágta a lábát. A szerencsétlen embert az Erzsébet kórházba szállították. A megejtett vizsgálat kiderítette, hogy saját vigyázatlanságának áldozata lett.

— **A kamara ösztöndíjai.** A kamara közgyűlése felterjesztette a miniszteriumhoz azon iparosok, iparos segédek névsorát, kiket az esedékes ösztöndíjakra érdemeseknek tart. Trendl József nyiregyházi ifjunak pedig, a ki a kassai állami főipariskola jeles hallgatója rendkívüli segélyt szavazott meg.

— **Életbiztosítási főügynökség.** Elsőrangú életbiztosító társaság városunk és környéke részére főügynököt keres, kinek tekintélyes jövedelmet biztosítana. Ajánlatok: *Életbiztosítási képviselő* jelige alatt *Garai Kornél* hirdetési irodájába, Budapest, VI. Vörösmarty-utca 73. szám alá kéretnek.

**Házlebontás miatt az összes raktáron levő DIVATCIKKEK mélyen leszállított áron lesznek kiárusítva,**

**Stern Sándor** uri, női, divatáru üzletében Pazonyi-u. 2.

— **Az utlevél nélküli kivándorlók.** A belügyminiszter rendeletet intézett a törvényhatóságunkhoz, hogy utlevél nélkül kivándorolni szándékozók nevét és személyleírását a községből történt elutazásuk után azonnal közölje a határ rendőrségekkel és csendőrségekkel.

— **Uj gyár.** Bár a textilipar válságos helyzetben van, mégis akadnak még vállalkozók, akik iparvállalatokat létesítenek. Uj alkotás e téren a nyirbátori műgyapjgyár, amelyet Keszler Izrael és társa cég üzembe hozott.

— **Pórus járt huszár.** Erdei Mihály közhuszár megszókött Nyiregyházáról és Demecserben az öcsét karddal üldözte. Röckert Sándor csendőrszervező leakarta fegyverezni a huszárt de az rátámadt, minek következtében a csendőr önvédelemből lelőtte.

— **Lopás.** Dombrádon Klein Ignác kereskedőtől 600 kor. értékű vászonneműt loptak, a

— **A felekezeti tanulók** féláru vasúti jegyéhez az igazolványokat jul. 1-től adja ki a Máv. igazgatósága.

— **Női kalapokat díszít, alakít** a legutolsó divat szerint, izlésesen és igen olcsó árk mellett az elismert kitűnő divatársnő, *Friedrich Mariska*, Budapest, VI. Vörösmarty-utca 73. Elegendő néhány magyarzó sor kíséretében a kalap beküldése. Levelekre díjtalanul ad felvilágosítást.

— **Dombrádi munkásházak.** A földművelésügyi miniszter Dombrád községben építendő 50 gazdasági munkásház kölcsöne után hajlandó 2 százalékot a törlesztés tartamára, legfeljebb azonban 50 éven át tárcája terhére elvállalni.

— **Állami segély.** A kereskedelmi miniszter a nagyállói iparos tanonciskola részére az 1909—1910. tanévre 1000 korona segélyt engedélyezett.

— **Szállítás.** A Nyiregyházán beszállított katonaság részére szükséges kőszén és tűzifa szállítására a versenytárgyalást a nyiregyházi cs. és kir. katonai élelmezőraktárnál június hó 9-én fogják megtartani. A feltételek ott ingyen kaphatók.

— **Uj posta.** „Timár“ elnevezéssel június hó 1-én postai ügynökség lép életbe, mely levélpostai küldemények, továbbá 1000 korona értéket meg nem haladó pénz és csomagküldemények kezelésével, nemkülönben postatakarékpénztári ügyletek közvelítésével van megbízva.

— **Átereszt helyreállítás.** A pátroha-dombrádi közut 2. sz. átteresztésének helyreállítására június 3-án Nyiregyházán tartandó versenytárgyalást hirdettek. A tervek a nyiregyházi m. kir. államépítészeti hivatalban megtekinthetők.

— **Szávay Gyula.** Öröm hírként terjedt el városunkban, hogy a munkapártnak sikerült Szávay Gyulát Nyiregyházára jelölni. Szávay iparunk és kereskedelmünk ugyszintén az ezeknek nyers termékeket adó gazdálkodás fellendítése terén mint kamarai titkár, olyan érdemeket szerzett, amelyeket még politikai ellenfelei sem tagadhatnak meg. Irodalmi munkássága és nagy tudása pedig a külföld előtt is ismeretes. Ha ezekhez hozzá vesszük a külföldi haszaszeretét, nemes szívűségét be kell látnunk, hogy olyan ember vette fel Nyiregyházán a küzdelmet, aki eddig is sokat tett — rangra való tekintet nélkül — a nyiregyházi érdekekben és aki a tágteret nyitó képviselői tisztség elnyerése esetén még többet fog tenni. A jelölt programbeszédét vasárnap d. e. 11 órakor tartja meg a Koronában, amelyen részt fognak venni a kereskedelmi és iparkamara, a gyáriparosok országos szövetsége, az országos iparegyesület kiküldöttjein kívül Szávay debreceni és budapesti ismerősei közül is igen sokan. Kedden este az iparosok tartottak értekezletet, amikor dr. Prok Gyula szép beszédében indokolta meg az iparosok összetartásának szükségességét, Martinyi József lelkesítő szavakban üdvözölte a jelöltet. Szávay pedig hosszú és igen szép beszédében fejtegette a jövő kötelezettségét és az iparosságát, mint az ország egyik oszlopát méltatta. Szerdán 11 órakor a gazdák jöttek össze mintegy 500-an, amikor is Hlatky-

Schlichter Gyula üdvözölte Szávayt, majd a népnyelvén beszélve hosszasan méltatta az ő érdemeit és kitartására buzdította a gazdákat. Szávay meghatóan köszönte meg a rendkívül szíves fogadtatást és a jövő feladatairól tartott hosszabb beszédet. Felszólalt még Benyiczky Miksa is, mint a párt legöregebb tagja.

— **A kereskedelemügyi miniszter** a Máv. jégszállítási kedvezményét június végéig meghosszabbította.

— **Tüzek.** Egy héten belül 3-szor volt a Kótaji utcán tűz. Dojcsák János háza égett le először, 2 nap múlva a Morauszki János szomszédában levő ólja, tegnap pedig a Ruda Sámuel háza lett a tűz martalekává. A jelek szerint gyújtogatás forog fenn. Ezenkívül tegnap előtt a Virág-utcán levő és Greksza János tulajdonát tevő ház is leégett. Az oltás nehezen ment, mert a szomszédok megakadályozták a tömlőknek a kertekben való befektetését, a lajtok pedig nem győzték a vízfordást.

— **Felszólamlás.** A Városház utca egyes házain olyankor nyitják ki félig az ablakokat, amikor a korzózás legerősebb. Felhívjuk erre a forgalmi akadályra rendőrségünk figyelmét. A. és B.

— **Majálisok.** Az elemi iskolások majálisa hétfőn szép időben folyt le. Hire ment, hogy a kisvasut elgázolt egy gyereket, de ez a hír nem volt igaz. A gimnazisták júniálisa 1-én lesz, a rendezőség mindent elkövet a siker érdekében.

— **A kisvasut** buj—balsai vonalán a földmunkákkal csaknem kész vannak. Már hozzákezdtek a Lónyai csatorna áthidalásához is. A sóstói rész villamossá való átalakítása, a telep kibővítése miatt szeptember táján történhet csak meg.

— **Epstein Karolin növendékeinek vizsgáló hangversenye** a választási mozgalmak miatt f. hó 29-én d. u. 3 órakor a városkúza nagyteremben fog megtartani.

— **Hangverseny.** Holnap d. u. 3 órakor a Városháza disztermében Epstein Karolina növendékeivel hangversenyt rendez. A műsor változatos és a zongorát tanulók egész gárdája mutatja majd be fáradozásának eredményét.

— **Alaptőke emelése.** A kisvárdai Gazdasági és Kereskedelmi Hitelintézet május 26-án tartott közgyűlésén az alaptőkét 600,000 koronáról egy millióra emelte fel.

— **Furesz meghívó.** Aminap volt a Rakamaz-nyiregyházi tanítóegyesület közgyűlése melynek meghívójára alul apró betűkkel oda volt bigygyesztve ez a sor: „A lelkész urak tudassák ezen meghívást tanítóikkal.“ Épp úgy hangzik ez, mintha a papokat úgy hívnak össze, hogy a tanítókkal oda üzengetnének nekik. Mert hát az egyik épp oly kevéssé cselédje az egyiknek, mint egyik a másiknak.

— **Szabolcsmegyei aratások.** A belügyminiszter leiratot intézett Szabolcsvármegyei alispáni hivatalához ebben az ügyben. A leirat értelmében kötelesek az egyes járásek főszolgabírái megtenni a szükséges előkészületeket a rendfentartás érdekében. Az erről szóló jelentéseket június 15-ikéig be kell terjeszteni.

— **Az idegen forgalom** újabban hatalmas lendületet vett hazánka Pöstény-fürdő révén, melynek vendégei tudvalevőleg nagyobb részét külföldről keresik fel a csodás hatású gyógyiszapott. A rheumában, köszvényben szenvedőknek valóságos nemzetközi találkozója lett ez a hely. Mélrányolva Pöstény kiváló jelentőségét, a fürdő kérelmére Budapest-Berlin között egy új közvetlen gyorsvonat összeköttetést rendszeresített, hogy a külföldi betegek minél könnyebben juthassanak gyógyulásuk helyére.

— **Ékszer, órá, ezüstnemű** bizalommal s legolcsóbban csakis az ország szerle legjobb hírnevű Lefkovits Arthur és Társa debreceni cégnél vásárolhatnak. Árjegyzék ingyen. Választékot szívesen küld.

— **A legujabb** női és férfi tavaszi divatszöveget nagy választékban érkeztek Ungár Lipót divatáruházában. A kirakatok gyönyörűek.

**Legjobb minőségű répa, lucerna és lóhere** magvak és mindenféle pázsit és kaszáló fűmagvak legjutányosabban beszerezhetők Hirschler Mór fűszerkereskedőnél Nyiregyházán Városház-ter 5.

— **Perza szőnyegek** nagy választékban érkeztek és jutányos áron kaphatók Hoffmann Arthurnál a Bazár épületben.

— **Nyomatványokat** csinos kiállításban olcsón és gyorsan készít *Klafter Ignác* legujabb gépekkel és betűkkel felszerelt könyvnyomdája Pazonyi-utca 9.

## SZERKESZTŐI ÜZENET.

Többeknek. Technikai okokból történt.

Felelősszerkesztő és laptulajdonos  
Hlatky Schlichter Gyula.

901/1910. tk.

## Árverési hirdetményi kivonat.

A tiszalöki kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Búdszentmihályi Takarékpénztár r. t. végrehajtónak Kabócz Antal végrehajtást szenvedett debreceni lakos ellen, 1200 kor. s jár. iránti végrehajtási ügyében, a tiszalöki kir. bíróság területén fekvő és a szentmihályi 2415. sz. tkvben 705/a hrsz. alatt felvett ingatlan 3000 korona becsértékben az 1910. évi július hó 11. napján délelőtt 9 órakor Búdszentmihályi községkúrájánál — árverelési helyiségében — megtartandó nyilvános árverésen e becsáron alól is el fog adatni.

Az árverési feltételek következőleg állapítatnak meg:

1. Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár, melynek ketharmadának alacsonyabb áron az ingatlan el nem adható.

2. Bánompénzül a becsár 10% a kiküldött kezéhez készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban leteendő.

3. Ha a kikiáltási árnál magasabb ígért tétetik, a legtöbbet ígérő köteles a bánatpénzt nyomban az általa ígért ár 10%-ig kiegészíteni, különben ígéréte figyelmen kívül marad s a haladéktalanul folytatandó árverésben részt nem vehet.

4. A vételár 3 egyenlő részletben és pedig az I-ső részlet az árverés jogerőre emelkedésétől 15 nap, a II-ik részlet ugyanazon naptól 30 nap, a III-ik részlet ugyanazon naptól 45 nap alatt lesz esedékes s 5% kamatokkal együtt ezen bírósághoz címzett letéti részvény mellett a tiszalöki kir. adóhivatalnál lefizetendő.

A bánompénz az utolsó részletbe tudatik be. Kelt Tiszalökon 1910. április hó 2-án a kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóságnál.

KISS GYÖRGY, s. k.

A hirdetmény hitelül:

TÖRÖS ISTVÁN, h. tkvvezelő.

**STUBNYAFÜRDŐ**

518 méter t. f. m. 53-49° C fokú hővizekkel.  
Budapest—Ruttkai fővonalon gyorsvonat megállóhely.  
Javallatok

**REUMA KÖSZVÉNY**

izületi és izomreumas megbetegedésnél, ischaem. neuralgia (ideg-bántalmak), női bajok és bőrbetegségek esetében, eczema, prurigo, psoriasis.

**MILYÁN KÖZVONAT**

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdővizek, porcellán, kő és természetes fürdőfürdő, pakolás, izületi kurák, masszázs, masszáz és hidegvízgyógykezelés. Pompás képek, szobrok kőszepette, elterülve a Tátrahegység egyik reink lenyújtja és így megbecsülhetetlen mint leggyógyhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb közelmélet, egészséges lakások és tölplő élelmény. Saját fürdőzenekar. Javá-tourist. A tiszalöki előkelő úri közönséggel.

Előidény: július 1-ig. Utóidény: augusztus 20-tól.

50% engedmény. Képes prospektussal és felvilágosítással díjmentesen szolgálunk igazgatóság.

Hivatalos fürdőorvos: **Dr. Alht Egon**  
lovag, székesfővárosi gyakorló orvos.

## A legmegbízhatóbb

bevásárlási forrása az összes világhírű fényképező gépek, lemezek, filmek, papírok s kellékeknek **Hunyady László** Szabolcsmegye legrégebb s legelőkelőbb fényképezési műterme Nyiregyháza, Kállói-utca 2. szám jótállás mellett, mindég friss és megbízható vegyszerek és kellékek kaphatók. — Műdázok, kik a gépet nálam készpénz fizetés emlett szerzik be, az összes cikkek gyári árából 5% engedményt s a betanítást díjtalanul végzem és a laboratórium használatát díjtalan. — Elvállalok amatőrök részére előhívásokat, kidolgozásokat, lelkiismeretesen, gyorsan és jutányosan. — A saison közeledtével ajánlom műtermem a n. é. közönségnek, a legujabb kivitelű fényképek, élethű nagyítások elkészítésére, felvételek vidéken is eszközöltetnek.

Számos megbízást kér

Tisztelettel

**Hunyady László** fényképező műterme Nyiregyháza.

pagyon vasuti állomás mellett hosszabb időre bérbeadó 1100 holdas birtokom 80 kat. hold dohányengedéllyel.

**Weinberger Arthur**

Nyiregyháza.

313-3-1

Ügynökök nem díjaztatnak.



**Malachovszky István**

fényképez

Nyiregyháza Iskola-u. 3.

Művészi kidolgozásu

fényképeket

és

levelezőlapokat

olcsó árban készít.

6 darab levelező- 263-5-3

lap 3 kor. . . .

Fényképészeti cikkek eladása.

Amatőrök részére szakszerű felvilágosítás.

Van szerencsém értesíteni a t. közönséget, hogy a modern technika minden vívmányával berendezett

**harisnya kötődét**

nyitottam, mely által a legkényesebb igényeket is kielégíteni óhajtom.

Kiváló jó anyagból készítek új harisnyát, javításokat is gyorsan és pontosan eszközök.

A t. közönség pártfogását kérve vagyok

kiváló tisztelettel

**Metzner Béla.**

Gyakorolt gépmunkás-lányok felvételnek.

**ELSORANGU FÜRDŐHELY**

**LIPIK**

Vasut-, posta-, távirtda- és telefon-állomás

**NYIREGYHÁZA**

a tápcsatorna összes bántalmait, harutokat, diabetezi, köszvényi, csúszó, esztétikéreseket, gyermek- és alkali kórokat.

Egyetlen alkalius, konyha- és fürdővíz készítésére alkalmas

**IVÓVÍZ** **ISZÉNSAVAS FÜRDŐVÍZ**

**NYIREGYHÁZA** **FÜRDŐK**

**VIZGYŐGYINTÉZETI INTÉLMATORNIUM.**

A fürdőhelyen 20 kiváló orosz műhődik.

Prospektus küld a Fürdőigazgatóság.

**Zászlók** a képviselő választásokhoz

bármily mennyiségben a legolcsóbb áron

**GUTTMANN HENRIK-nél Nyiregyházán**

rendelhetők meg. :: Két nap alatt bármily mennyiségű elkészül és bárhová elszállítatik

**Szabolcsmegye vasuti hálózatának menetrendje.**  
Ér. ényes 1910. május 1-től.

<p><b>I. Nyiregyháza—Debreczen.</b></p> <table border="1"> <tr><td>—</td><td>1015</td><td>1135</td><td>720</td><td>835</td><td>215</td><td>Budapest</td><td>100</td><td>655</td><td>955</td><td>—</td><td>630</td><td>—</td></tr> <tr><td>—</td><td>505</td><td>850</td><td>1200</td><td>541</td><td>709</td><td>Szerencs</td><td>821</td><td>1117</td><td>527</td><td>653</td><td>1045</td><td>—</td></tr> <tr><td>447</td><td>649</td><td>1014</td><td>205</td><td>720</td><td>857</td><td>Nyiregyháza</td><td>635</td><td>957</td><td>150</td><td>537</td><td>842</td><td>1223</td></tr> <tr><td>500</td><td>658</td><td>1023</td><td>213</td><td>729</td><td>907</td><td>*Császárszállás</td><td>625</td><td>949</td><td>141</td><td>529</td><td>833</td><td>1212</td></tr> <tr><td>518</td><td>712</td><td>1034</td><td>226</td><td>740</td><td>920</td><td>Ujfehértó</td><td>612</td><td>939</td><td>130</td><td>518</td><td>822</td><td>1156</td></tr> <tr><td>540</td><td>738</td><td>1049</td><td>242</td><td>754</td><td>937</td><td>Téglás</td><td>556</td><td>925</td><td>115</td><td>504</td><td>808</td><td>1136</td></tr> <tr><td>558</td><td>737</td><td>1057</td><td>254</td><td>802</td><td>950</td><td>Hajduhadház</td><td>549</td><td>913</td><td>108</td><td>458</td><td>801</td><td>1128</td></tr> <tr><td>609</td><td>745</td><td>1104</td><td>302</td><td>809</td><td>958</td><td>Bocskay-kert</td><td>538</td><td>910</td><td>1259</td><td>449</td><td>752</td><td>1112</td></tr> <tr><td>617</td><td>752</td><td>1110</td><td>308</td><td>815</td><td>1005</td><td>Parlagi-major</td><td>530</td><td>603</td><td>251</td><td>440</td><td>744</td><td>1102</td></tr> <tr><td>637</td><td>805</td><td>1122</td><td>321</td><td>827</td><td>1020</td><td>Debreczen</td><td>514</td><td>651</td><td>1238</td><td>428</td><td>730</td><td>1042</td></tr> <tr><td>—</td><td>131</td><td>245</td><td>711</td><td>—</td><td>221</td><td>Szatmár-Németi</td><td>1015</td><td>623</td><td>844</td><td>220</td><td>300</td><td>712</td></tr> <tr><td>—</td><td>150</td><td>640</td><td>955</td><td>—</td><td>545</td><td>Budapest</td><td>705</td><td>—</td><td>700</td><td>900</td><td>200</td><td>1220</td></tr> </table>												—	1015	1135	720	835	215	Budapest	100	655	955	—	630	—	—	505	850	1200	541	709	Szerencs	821	1117	527	653	1045	—	447	649	1014	205	720	857	Nyiregyháza	635	957	150	537	842	1223	500	658	1023	213	729	907	*Császárszállás	625	949	141	529	833	1212	518	712	1034	226	740	920	Ujfehértó	612	939	130	518	822	1156	540	738	1049	242	754	937	Téglás	556	925	115	504	808	1136	558	737	1057	254	802	950	Hajduhadház	549	913	108	458	801	1128	609	745	1104	302	809	958	Bocskay-kert	538	910	1259	449	752	1112	617	752	1110	308	815	1005	Parlagi-major	530	603	251	440	744	1102	637	805	1122	321	827	1020	Debreczen	514	651	1238	428	730	1042	—	131	245	711	—	221	Szatmár-Németi	1015	623	844	220	300	712	—	150	640	955	—	545	Budapest	705	—	700	900	200	1220	<p><b>IV. Nyiregyháza—Mátészalka.</b></p> <table border="1"> <tr><td>707</td><td>213</td><td>728</td><td>Nyiregyháza</td><td>615</td><td>130</td><td>456</td><td>719</td></tr> <tr><td>747</td><td>243</td><td>757</td><td>Nagykálló</td><td>548</td><td>102</td><td>424</td><td>642</td></tr> <tr><td>847</td><td>313</td><td>819</td><td>Kállósején</td><td>529</td><td>1242</td><td>357</td><td>622</td></tr> <tr><td>835</td><td>331</td><td>836</td><td>Máriapócs</td><td>514</td><td>1219</td><td>332</td><td>559</td></tr> <tr><td>904</td><td>400</td><td>906</td><td>Nyirbátor</td><td>455</td><td>1159</td><td>306</td><td>539</td></tr> <tr><td>953</td><td>448</td><td>950</td><td>Mátészalka</td><td>358</td><td>1100</td><td>100</td><td>452</td></tr> </table>												707	213	728	Nyiregyháza	615	130	456	719	747	243	757	Nagykálló	548	102	424	642	847	313	819	Kállósején	529	1242	357	622	835	331	836	Máriapócs	514	1219	332	559	904	400	906	Nyirbátor	455	1159	306	539	953	448	950	Mátészalka	358	1100	100	452																																						
—	1015	1135	720	835	215	Budapest	100	655	955	—	630	—																																																																																																																																																																																																																																																													
—	505	850	1200	541	709	Szerencs	821	1117	527	653	1045	—																																																																																																																																																																																																																																																													
447	649	1014	205	720	857	Nyiregyháza	635	957	150	537	842	1223																																																																																																																																																																																																																																																													
500	658	1023	213	729	907	*Császárszállás	625	949	141	529	833	1212																																																																																																																																																																																																																																																													
518	712	1034	226	740	920	Ujfehértó	612	939	130	518	822	1156																																																																																																																																																																																																																																																													
540	738	1049	242	754	937	Téglás	556	925	115	504	808	1136																																																																																																																																																																																																																																																													
558	737	1057	254	802	950	Hajduhadház	549	913	108	458	801	1128																																																																																																																																																																																																																																																													
609	745	1104	302	809	958	Bocskay-kert	538	910	1259	449	752	1112																																																																																																																																																																																																																																																													
617	752	1110	308	815	1005	Parlagi-major	530	603	251	440	744	1102																																																																																																																																																																																																																																																													
637	805	1122	321	827	1020	Debreczen	514	651	1238	428	730	1042																																																																																																																																																																																																																																																													
—	131	245	711	—	221	Szatmár-Németi	1015	623	844	220	300	712																																																																																																																																																																																																																																																													
—	150	640	955	—	545	Budapest	705	—	700	900	200	1220																																																																																																																																																																																																																																																													
707	213	728	Nyiregyháza	615	130	456	719																																																																																																																																																																																																																																																																		
747	243	757	Nagykálló	548	102	424	642																																																																																																																																																																																																																																																																		
847	313	819	Kállósején	529	1242	357	622																																																																																																																																																																																																																																																																		
835	331	836	Máriapócs	514	1219	332	559																																																																																																																																																																																																																																																																		
904	400	906	Nyirbátor	455	1159	306	539																																																																																																																																																																																																																																																																		
953	448	950	Mátészalka	358	1100	100	452																																																																																																																																																																																																																																																																		
<p><b>II. Nyiregyháza—Szerencs.</b></p> <table border="1"> <tr><td>705</td><td>—</td><td>700</td><td>900</td><td>260</td><td>Budapest</td><td>150</td><td>640</td><td>450</td><td>450</td><td>545</td></tr> <tr><td>514</td><td>851</td><td>1238</td><td>428</td><td>730</td><td>Debreczen</td><td>805</td><td>1122</td><td>341</td><td>827</td><td>1020</td></tr> <tr><td>650</td><td>1004</td><td>407</td><td>545</td><td>906</td><td>Nyiregyháza</td><td>631</td><td>1003</td><td>139</td><td>700</td><td>843</td></tr> <tr><td>705</td><td>1017</td><td>419</td><td>557</td><td>924</td><td>Királytelekp.</td><td>618</td><td>951</td><td>123</td><td>648</td><td>828</td></tr> <tr><td>716</td><td>1025</td><td>439</td><td>605</td><td>937</td><td>Görögcszállás</td><td>608</td><td>942</td><td>111</td><td>638</td><td>826</td></tr> <tr><td>723</td><td>1031</td><td>437</td><td>—</td><td>—</td><td>*Virányos</td><td>600</td><td>—</td><td>103</td><td>630</td><td>808</td></tr> <tr><td>729</td><td>1036</td><td>443</td><td>—</td><td>—</td><td>*Vaskapu</td><td>—</td><td>—</td><td>1257</td><td>625</td><td>802</td></tr> <tr><td>736</td><td>1043</td><td>450</td><td>619</td><td>956</td><td>Rakamaz</td><td>550</td><td>928</td><td>1250</td><td>620</td><td>755</td></tr> <tr><td>751</td><td>1052</td><td>500</td><td>628</td><td>1010</td><td>Tokaj</td><td>540</td><td>918</td><td>1239</td><td>609</td><td>745</td></tr> <tr><td>802</td><td>1101</td><td>510</td><td>637</td><td>1023</td><td>Tarcal</td><td>527</td><td>907</td><td>1222</td><td>558</td><td>729</td></tr> <tr><td>814</td><td>1111</td><td>520</td><td>647</td><td>1037</td><td>Mád-Zombor</td><td>515</td><td>856</td><td>1209</td><td>547</td><td>717</td></tr> <tr><td>821</td><td>1117</td><td>527</td><td>653</td><td>1045</td><td>Szerencs</td><td>505</td><td>850</td><td>1200</td><td>541</td><td>709</td></tr> <tr><td>100</td><td>655</td><td>955</td><td>—</td><td>630</td><td>Budapest</td><td>1015</td><td>1135</td><td>720</td><td>835</td><td>215</td></tr> </table>												705	—	700	900	260	Budapest	150	640	450	450	545	514	851	1238	428	730	Debreczen	805	1122	341	827	1020	650	1004	407	545	906	Nyiregyháza	631	1003	139	700	843	705	1017	419	557	924	Királytelekp.	618	951	123	648	828	716	1025	439	605	937	Görögcszállás	608	942	111	638	826	723	1031	437	—	—	*Virányos	600	—	103	630	808	729	1036	443	—	—	*Vaskapu	—	—	1257	625	802	736	1043	450	619	956	Rakamaz	550	928	1250	620	755	751	1052	500	628	1010	Tokaj	540	918	1239	609	745	802	1101	510	637	1023	Tarcal	527	907	1222	558	729	814	1111	520	647	1037	Mád-Zombor	515	856	1209	547	717	821	1117	527	653	1045	Szerencs	505	850	1200	541	709	100	655	955	—	630	Budapest	1015	1135	720	835	215	<p><b>V. Nyiregyháza—Vásárosnamény.</b></p> <table border="1"> <tr><td>712</td><td>1030</td><td>218</td><td>850</td><td>Nyiregyháza</td><td>630</td><td>116</td><td>615</td><td>819</td></tr> <tr><td>721</td><td>1041</td><td>227</td><td>858</td><td>Nyiregyháza vásárt.</td><td>622</td><td>109</td><td>605</td><td>812</td></tr> <tr><td>732</td><td>1057</td><td>238</td><td>910</td><td>Oros</td><td>610</td><td>1258</td><td>550</td><td>802</td></tr> <tr><td>744</td><td>1112</td><td>250</td><td>922</td><td>Napkor</td><td>559</td><td>1247</td><td>535</td><td>752</td></tr> <tr><td>803</td><td>1136</td><td>309</td><td>942</td><td>Apagy</td><td>548</td><td>1236</td><td>520</td><td>741</td></tr> <tr><td>813</td><td>1150</td><td>319</td><td>953</td><td>Levelek-Magy</td><td>531</td><td>1220</td><td>459</td><td>725</td></tr> <tr><td>823</td><td>1212</td><td>329</td><td>1004</td><td>Ófehértó</td><td>521</td><td>1211</td><td>447</td><td>716</td></tr> <tr><td>841</td><td>1242</td><td>347</td><td>1023</td><td>Nyirbakta</td><td>501</td><td>1152</td><td>422</td><td>657</td></tr> <tr><td>903</td><td>111</td><td>409</td><td>1046</td><td>Vaja</td><td>445</td><td>1137</td><td>402</td><td>642</td></tr> <tr><td>917</td><td>133</td><td>423</td><td>1101</td><td>Nyirmada</td><td>423</td><td>1116</td><td>325</td><td>621</td></tr> <tr><td>940</td><td>202</td><td>446</td><td>1125</td><td>Vásárosnamény</td><td>356</td><td>1050</td><td>300</td><td>655</td></tr> </table>												712	1030	218	850	Nyiregyháza	630	116	615	819	721	1041	227	858	Nyiregyháza vásárt.	622	109	605	812	732	1057	238	910	Oros	610	1258	550	802	744	1112	250	922	Napkor	559	1247	535	752	803	1136	309	942	Apagy	548	1236	520	741	813	1150	319	953	Levelek-Magy	531	1220	459	725	823	1212	329	1004	Ófehértó	521	1211	447	716	841	1242	347	1023	Nyirbakta	501	1152	422	657	903	111	409	1046	Vaja	445	1137	402	642	917	133	423	1101	Nyirmada	423	1116	325	621	940	202	446	1125	Vásárosnamény	356	1050	300	655
705	—	700	900	260	Budapest	150	640	450	450	545																																																																																																																																																																																																																																																															
514	851	1238	428	730	Debreczen	805	1122	341	827	1020																																																																																																																																																																																																																																																															
650	1004	407	545	906	Nyiregyháza	631	1003	139	700	843																																																																																																																																																																																																																																																															
705	1017	419	557	924	Királytelekp.	618	951	123	648	828																																																																																																																																																																																																																																																															
716	1025	439	605	937	Görögcszállás	608	942	111	638	826																																																																																																																																																																																																																																																															
723	1031	437	—	—	*Virányos	600	—	103	630	808																																																																																																																																																																																																																																																															
729	1036	443	—	—	*Vaskapu	—	—	1257	625	802																																																																																																																																																																																																																																																															
736	1043	450	619	956	Rakamaz	550	928	1250	620	755																																																																																																																																																																																																																																																															
751	1052	500	628	1010	Tokaj	540	918	1239	609	745																																																																																																																																																																																																																																																															
802	1101	510	637	1023	Tarcal	527	907	1222	558	729																																																																																																																																																																																																																																																															
814	1111	520	647	1037	Mád-Zombor	515	856	1209	547	717																																																																																																																																																																																																																																																															
821	1117	527	653	1045	Szerencs	505	850	1200	541	709																																																																																																																																																																																																																																																															
100	655	955	—	630	Budapest	1015	1135	720	835	215																																																																																																																																																																																																																																																															
712	1030	218	850	Nyiregyháza	630	116	615	819																																																																																																																																																																																																																																																																	
721	1041	227	858	Nyiregyháza vásárt.	622	109	605	812																																																																																																																																																																																																																																																																	
732	1057	238	910	Oros	610	1258	550	802																																																																																																																																																																																																																																																																	
744	1112	250	922	Napkor	559	1247	535	752																																																																																																																																																																																																																																																																	
803	1136	309	942	Apagy	548	1236	520	741																																																																																																																																																																																																																																																																	
813	1150	319	953	Levelek-Magy	531	1220	459	725																																																																																																																																																																																																																																																																	
823	1212	329	1004	Ófehértó	521	1211	447	716																																																																																																																																																																																																																																																																	
841	1242	347	1023	Nyirbakta	501	1152	422	657																																																																																																																																																																																																																																																																	
903	111	409	1046	Vaja	445	1137	402	642																																																																																																																																																																																																																																																																	
917	133	423	1101	Nyirmada	423	1116	325	621																																																																																																																																																																																																																																																																	
940	202	446	1125	Vásárosnamény	356	1050	300	655																																																																																																																																																																																																																																																																	
<p><b>III. Nyiregyháza—Csap.</b></p> <table border="1"> <tr><td>655</td><td>1130</td><td>220</td><td>720</td><td>Nyiregyháza</td><td>1622</td><td>846</td><td>110</td><td>837</td></tr> <tr><td>707</td><td>1141</td><td>232</td><td>730</td><td>Sóstó gyógyfürdő</td><td>610</td><td>834</td><td>100</td><td>827</td></tr> <tr><td>711</td><td>1145</td><td>238</td><td>735</td><td>Sóstó-hegy</td><td>602</td><td>827</td><td>1254</td><td>821</td></tr> <tr><td>727</td><td>1157</td><td>258</td><td>750</td><td>Kemecse</td><td>549</td><td>814</td><td>1243</td><td>810</td></tr> <tr><td>737</td><td>1206</td><td>308</td><td>800</td><td>Nyirbogdány</td><td>538</td><td>803</td><td>1234</td><td>801</td></tr> <tr><td>740</td><td>1209</td><td>313</td><td>804</td><td>*Kék</td><td>532</td><td>758</td><td>1229</td><td>755</td></tr> <tr><td>753</td><td>1219</td><td>329</td><td>812</td><td>Demecser</td><td>522</td><td>749</td><td>1221</td><td>747</td></tr> <tr><td>807</td><td>1231</td><td>342</td><td>824</td><td>Pátroha</td><td>501</td><td>725</td><td>1207</td><td>735</td></tr> <tr><td>831</td><td>1249</td><td>405</td><td>841</td><td>Kisvárdá</td><td>445</td><td>708</td><td>1154</td><td>722</td></tr> <tr><td>845</td><td>101</td><td>418</td><td>853</td><td>Fényeslitke</td><td>424</td><td>643</td><td>1135</td><td>706</td></tr> <tr><td>852</td><td>108</td><td>426</td><td>900</td><td>*Komoró</td><td>414</td><td>634</td><td>1126</td><td>657</td></tr> <tr><td>904</td><td>118</td><td>437</td><td>909</td><td>Thuzsér</td><td>405</td><td>623</td><td>1118</td><td>649</td></tr> <tr><td>912</td><td>125</td><td>445</td><td>915</td><td>Tiszabездé</td><td>357</td><td>613</td><td>1111</td><td>642</td></tr> <tr><td>921</td><td>133</td><td>454</td><td>923</td><td>Záhony</td><td>347</td><td>604</td><td>1103</td><td>635</td></tr> <tr><td>930</td><td>142</td><td>505</td><td>932</td><td>Csap</td><td>335</td><td>551</td><td>1053</td><td>625</td></tr> </table>												655	1130	220	720	Nyiregyháza	1622	846	110	837	707	1141	232	730	Sóstó gyógyfürdő	610	834	100	827	711	1145	238	735	Sóstó-hegy	602	827	1254	821	727	1157	258	750	Kemecse	549	814	1243	810	737	1206	308	800	Nyirbogdány	538	803	1234	801	740	1209	313	804	*Kék	532	758	1229	755	753	1219	329	812	Demecser	522	749	1221	747	807	1231	342	824	Pátroha	501	725	1207	735	831	1249	405	841	Kisvárdá	445	708	1154	722	845	101	418	853	Fényeslitke	424	643	1135	706	852	108	426	900	*Komoró	414	634	1126	657	904	118	437	909	Thuzsér	405	623	1118	649	912	125	445	915	Tiszabездé	357	613	1111	642	921	133	454	923	Záhony	347	604	1103	635	930	142	505	932	Csap	335	551	1053	625	<p><b>VI. Nyiregyháza—Polgár.</b></p> <table border="1"> <tr><td>710</td><td>1004</td><td>555</td><td>Nyiregyháza</td><td>610</td><td>1003</td><td>516</td></tr> <tr><td>733</td><td>1017</td><td>646</td><td>Királytelek</td><td>550</td><td>951</td><td>452</td></tr> <tr><td>801</td><td>1030</td><td>646</td><td>Görögcszállás</td><td>535</td><td>942</td><td>435</td></tr> <tr><td>813</td><td>1038</td><td>657</td><td>Bashalom</td><td>509</td><td>928</td><td>401</td></tr> <tr><td>822</td><td>1044</td><td>705</td><td>Tiszaeszlár</td><td>501</td><td>922</td><td>400</td></tr> <tr><td>915</td><td>1108</td><td>747</td><td>Tiszalök</td><td>430</td><td>858</td><td>323</td></tr> <tr><td>955</td><td>—</td><td>820</td><td>Tiszadada</td><td>352</td><td>—</td><td>244</td></tr> <tr><td>1010</td><td>—</td><td>832</td><td>Tiszadob</td><td>335</td><td>—</td><td>223</td></tr> <tr><td>1050</td><td>—</td><td>908</td><td>Polgár</td><td>300</td><td>—</td><td>140</td></tr> </table>												710	1004	555	Nyiregyháza	610	1003	516	733	1017	646	Királytelek	550	951	452	801	1030	646	Görögcszállás	535	942	435	813	1038	657	Bashalom	509	928	401	822	1044	705	Tiszaeszlár	501	922	400	915	1108	747	Tiszalök	430	858	323	955	—	820	Tiszadada	352	—	244	1010	—	832	Tiszadob	335	—	223	1050	—	908	Polgár	300	—	140																																												
655	1130	220	720	Nyiregyháza	1622	846	110	837																																																																																																																																																																																																																																																																	
707	1141	232	730	Sóstó gyógyfürdő	610	834	100	827																																																																																																																																																																																																																																																																	
711	1145	238	735	Sóstó-hegy	602	827	1254	821																																																																																																																																																																																																																																																																	
727	1157	258	750	Kemecse	549	814	1243	810																																																																																																																																																																																																																																																																	
737	1206	308	800	Nyirbogdány	538	803	1234	801																																																																																																																																																																																																																																																																	
740	1209	313	804	*Kék	532	758	1229	755																																																																																																																																																																																																																																																																	
753	1219	329	812	Demecser	522	749	1221	747																																																																																																																																																																																																																																																																	
807	1231	342	824	Pátroha	501	725	1207	735																																																																																																																																																																																																																																																																	
831	1249	405	841	Kisvárdá	445	708	1154	722																																																																																																																																																																																																																																																																	
845	101	418	853	Fényeslitke	424	643	1135	706																																																																																																																																																																																																																																																																	
852	108	426	900	*Komoró	414	634	1126	657																																																																																																																																																																																																																																																																	
904	118	437	909	Thuzsér	405	623	1118	649																																																																																																																																																																																																																																																																	
912	125	445	915	Tiszabездé	357	613	1111	642																																																																																																																																																																																																																																																																	
921	133	454	923	Záhony	347	604	1103	635																																																																																																																																																																																																																																																																	
930	142	505	932	Csap	335	551	1053	625																																																																																																																																																																																																																																																																	
710	1004	555	Nyiregyháza	610	1003	516																																																																																																																																																																																																																																																																			
733	1017	646	Királytelek	550	951	452																																																																																																																																																																																																																																																																			
801	1030	646	Görögcszállás	535	942	435																																																																																																																																																																																																																																																																			
813	1038	657	Bashalom	509	928	401																																																																																																																																																																																																																																																																			
822	1044	705	Tiszaeszlár	501	922	400																																																																																																																																																																																																																																																																			
915	1108	747	Tiszalök	430	858	323																																																																																																																																																																																																																																																																			
955	—	820	Tiszadada	352	—	244																																																																																																																																																																																																																																																																			
1010	—	832	Tiszadob	335	—	223																																																																																																																																																																																																																																																																			
1050	—	908	Polgár	300	—	140																																																																																																																																																																																																																																																																			
<p><b>VII. Nyiregyháza—Dombrád.</b></p> <table border="1"> <tr><td>611</td><td>722</td><td>1135</td><td>213</td><td>548</td><td>Nyiregyháza Máv.</td><td>645</td><td>956</td><td>132</td><td>338</td><td>838</td></tr> <tr><td>758</td><td>914</td><td>137</td><td>407</td><td>744</td><td>Nagyhalász</td><td>449</td><td>803</td><td>1138</td><td>146</td><td>634</td></tr> <tr><td>—</td><td>1005</td><td>—</td><td>459</td><td>835</td><td>Dombrád</td><td>358</td><td>—</td><td>1046</td><td>—</td><td>542</td></tr> </table>												611	722	1135	213	548	Nyiregyháza Máv.	645	956	132	338	838	758	914	137	407	744	Nagyhalász	449	803	1138	146	634	—	1005	—	459	835	Dombrád	358	—	1046	—	542																																																																																																																																																																																																																													
611	722	1135	213	548	Nyiregyháza Máv.	645	956	132	338	838																																																																																																																																																																																																																																																															
758	914	137	407	744	Nagyhalász	449	803	1138	146	634																																																																																																																																																																																																																																																															
—	1005	—	459	835	Dombrád	358	—	1046	—	542																																																																																																																																																																																																																																																															

JEGYZET. Az éjeli idő a percek aláhuzásával van megkülönböztetve. A \*gal jelzett állomások feltételesek, ! = a vonat nem áll meg.

**Ekszerek, órák, arany- és ezüstneműek** alkalmi ajándéktár-  
gyak legolcsóbban  
**Sándor Rezső** elsőrangú ékszerésznél  
NYIREGYHÁZA, Városház-utca 3. szám.

## ÜZLET MEGNYITÁS!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy **Pazonyi-útca 6** szám a. saját házámban egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő modern berendezésű

## sörcsarnokot és vendéglőt nyitottam.

Naponta villás reggeli, kitünő ebéd és vacsora, úgyszintén frissen csapolt DREHER-féle korona sör kapható. — Abonansok kitünő és olcsó kosztot kaphatnak. —

Asztaltársaságoknak ingyen helyiségek állanak rendelkezésre.

Mély tisztelettel:

**Friedmann Armin.**

Ezennel van szerencsém a t. c. nagyközönségnek szives tudomására hozni, hogy a gróf Schönborn-féle örhegyaljai sörgyárának készítményein kívül a közkedvelt

## Haggenmacher kőbányai és budafoki sörgyárak

r.-t. sörének főraktárát is sikerült Nyiregyháza és Szabolcsvármegye területére megszerezniem.

Raktáron tartok:

Márziusi,  
Kiviteli márziusi,  
Bajor,  
Dupla márziusi,

Király,  
Salon (pilseni mód szerint),  
Góliát maláta,  
Kiviteli baksört,

még pedig 2. 1, 1/2 és 1/4 hl.-es hordókban, úgyszintén naponta friss töltésű palackokban a legjutányosabb árak mellett, helyben házhoz, vidékre pedig a helybeli állomáshoz díjtalanul szállítva. Az igen tisztelt vevőközönség szives pártfogását kérve, előre is a legponosabb kiszolgálást ígérve, vagyok kiváló tisztelettel:

**GLÜCK MÓR** sörraktáros,  
Városház-útca 10. :: Telefon sz. 183.

280-3-2

## Nyiregyháza legnagyobb választéku bútoráruháza

Alapítva 1903. Pazonyi-útca 10 szám.

Állandóan raktáron tartom a mai legújabb divatu fényezett és különféle színű háló, ebédlő, szalon és luxus bútorokat, valamint saját készítményű angol bőr-moket és női szalonnagarnitúrákat, vas, félrez és egész rez hálósobákat, lószőr- és afrik madraczokat, úgyszintén egyszerűbb de jó kivitelű mattbútorokat, mely felsorolt és raktáron levő, de itt fel nem sorolható különféle bútorokat utólérhetetlen olcsó árban árusítom.

11-13-8

Tisztelettel:

**Glück Jenő.**

Képeket, tükröket, hajlitott fa- és vasbútorokat gyári árban árusítok.

Telefon: 186. szám.

**Szabolcsi Földhitel**

és

**Parcellázó Intézet**

Nyiregyháza, Körte-utca 1. sz.

(Vármegyháztéri kisállomás megállóhelyével szemben.)

Az eddig folyósított olcsó törlesztéses kölcsönök összege meghaladja a több millió koronát. —

Folyósít **törlesztéses kölcsönöket.**

**4 és 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 0-os kamat alapon**

földbirtokokra és nagyobb házakra 300 koronától kezdve, bármily nagy összegig 10 évtől 65 évig terjedő tetszés szerinti időtartamra. Ezen idő alatt az évenként kétszer fizetendő félévi részletekkel, melyeken a kamaton kívül már a **tőketörlesztés is benne van**

**a tőke magától törlesztődik.**

Az adós tartozását akár részben, akár egészben bármikor visszafizetheti, ellenben a Bank azt fel nem mondhatja a kikötött határidő előtt.

Ha valakinek egy vagy több helyen több apró drága kamatozású kölcsöne van, azokat az intézet **szakszerűen és illetékmentesen kifizeti** és fenti módon **olcsóbb kölcsönre alakítja át.** (Convertálja.)

**Kamatozó kötvény jelz. kölcsönöket**

5-től 25 évre előre megállapított időre változatlan mérsékelt kamat mellett, tetszés szerinti tőke visszafizetéssel szintén a legelőnyösebb feltételekkel eszközöl.

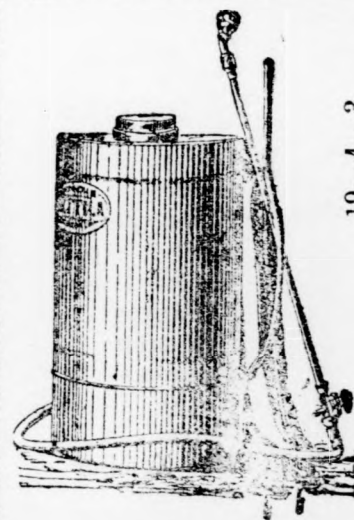
Minden felvilágosítással szívesen szolgál a

**Szabolcsi Földhitel és**

**Parcellázó Intézet**

Nyiregyháza Körte-utca 1. szám. (A régi Brüll szállodával szemben.) 156-?-12

Az intézet felvette üzletkörébe a **Tisztviselő-kölcsönöket is 10. 12. 15. és 20. évre.** azonban ezen kölcsönöket csakis nyugdíj-jogosultsággal bíró tisztviselők nyerhetik.



**Szőlő-  
birtokosok  
figyelmébe!**

Tisztelettel értesitem, hogy a legjobb gyártmányu

**ECLAIR  
:: VERMOREL,**

**ATTILA, KURUCZ, FAVORIT és GYÖNGY-HARMAT szőlő permetező és permetező-részek**

nagy mennyiségben már megérkeztek és gyári árakban nálam kaphatók, esetleg részletfizetésre is

Ugyanitt **elsőrendű raffia-háncs és gáliczkó legolcsóbban beszerezhető.**

Teljes tisztelettel:

**WASSERMANN SÁMUEL**

fűszerkereskedése NYIREGYHÁZÁN,  
Zöldség-tér 2. :: Telefon 121 szám.

Ne této vázzék, ha fáj a **Beretvás pastillát,**  
feje, hanem használjon azonnal

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migraint és fejfájás elmulasztja. Orvosok által ajánlva. **Ára 1-20** Kapható minden gyógy-szertárban. — Készíti **Beretvás Tamás** gyógyszerész, Kispesten.  
!! 3 dobozmal ingyen postai szállítás. !!

# Vasrácsokat, vaskapukat,

lakaréktűzhelyeket a legizlésebben készít. :-

**Vízvezeték és fürdőszoba** berendezések szakszerűen jótállás mellett szereltetnek. — A legjobb gyártmányu

„Styria“ kerékpárok 100 koronától feljebb, jótállás mellett kaphatók. Mindennemű javításokat szakszerűen, pontosan és olcsón eszközöl:

## Papp István,

gép-, épület és műlakatos

Nyiregyházán, Csillag-u. 9 sz.

Mindennemű kerékpár alkatrészek állandóan raktáron tartatnak.

Kiadóhivatalunk

május 1-től

Érkert-útca

Adolf-féle házba

tette át helyiségét.

Telefon sz. 132.



∴ Legtökéletesebb! ∴



Szilárd szerkezet. — Könnyű ∴ kezelés. ∴ Kivánatra díjtalanul bemutatjuk. —



# STOEWER



Magyarországi vezérképviselő:

Lukács Rezső

BUDAPEST, VI. Teréz-körút 36.

Kényelmes részletfizetésre is ∴ ∴ kapható ∴



teljesen látható irásu

# í r ó g é p.

# = bútoráruháza =

Nyiregyházán, a törvényszék mellett.

Legújabb stilü palasszander, mahagoni és fehér fényezett háló és ebédlő berendezések. Angol úri- és női salon garnitúrák.

Ebédlő diványok,

Megfelelő árak. Pontos kiszolgálás.

## Lefkovits Zsigmond



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobílok és cséplőgépek, benzimotoros cséplőkészletek, magánjáró gézgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkólyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kévelőtő-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répvágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes acélgékek, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Képviselet és raktár:

Májerszky Barnabás urnál, Nyiregyháza.

## Olcsó szabott árak.

Tavaszi újdonságok férfi- és női divatcikkben

MEGÉRKEZTEK:

# KLEIN HERMAN

uri-, női divat és rövidáru üzletében Nyiregyházán, Hohe cukrázda mellett.

Mesés választékban található minden létező ruhadiszek, Selyem bélések, Csipke, selyem és delén blousok, Alsó szoknyák, Férfi- és női fehéreneműek, Férfi-, női- és gyermek sapkák, Leányka ruhák 10 éves korig, Párisi divat-ridikülök, illatszerek a legfinomabb kivitelig stb.

Olcsó szabott árak!

# Sirkövek

10 százalékkal olcsóbban mint bárhol

Goldberger Dávidnál,

Nyiregyháza, Vasuti-ut 20.

# S I R K Ö V E K

mindenféle alakban és nagyságban legolcsóbb árak mellett kaphatók:

## Führer Zsigmond Fiaín

216-52-69 Nyiregyházán, Vármegyeház-utca 5-dik szám.



**SZULTÁN**  
BORVIDÉK  
KIVÁLÓ VEGYŐSSZETÉTELŰ FORRÁS

Kapható Nyiregyházán:  
Hibján Sámuel Utóda és Hoffmann Adolf cégeknel.

## Az Alkalmi Aruház

Vármegyház-tér,  
ajánlja dusan felszerelt raktárát mindenféle  
szövet különlegességekben,  
ruha vásznakban,  
de Lainek és karton árukban stb. stb.  
Olcsó szabott árak!  
Pontos kiszolgálás!

## Hársfalva gyógy-fürdő.

### Klimatikus gyógyhely.

:: (Vasúti állomás.) Posta és távirda. ::  
230 méter magasságban fekszik a tenger színe felett.  
Fürdőidény május 1-től szept. 30-ig.  
Gyönyörű fekvés, ózondus levegő. Hársfa és  
fenyőfaerdők. Kényelmes és olcsó ellátás, modern  
berendezés. Hidegvíz-gyógyintézet, sós és be-  
légzőtermek. (Inhalatorium). Savanyuvizes és  
vasas ásványvíz-fürdők. Orvosi felügyelet alatt  
álló kitűnő vendéglők.

== Gyógyvize kitűnő hatása ==  
tüdőbajok, malária (mocsárláz), gégehörg és  
tüdőhurut, máj- és légdaganatok, hólyaghurut,  
specifikus a görvélyes csontbántalmaknál. Min-  
dentétele idegbántalmak, fejfájás, migraine histeria  
szédülés, nehéz légzés, hipochondria vérbajok,  
köszvény, görvély, bujakór, delirium trem. potat.  
Női bajok, fehérfolyás, sápkór, havi zavaroknál  
Részletesebb felvilágosítással szolgál

A FÜRDŐIGAZGATÓSÁG  
Hársfalva, Bereg megye.

## LICHTMANN VILMOS

cég ajánlja  
Nyiregyházán, Széchenyi-tér 3. szám  
saját háznál épült, dusan felszerelt gép-  
raktárát, mindennemű különleges — leg-  
kedveltebb — gazdasági gépek és gőz-  
ekék beszerzésére.

Nemkülömben sok évi — és tekintélyes  
— összeköttetései folytán külön jelzalog-  
banki ügyosztályt vezet ingatlanokra  
nyújtandó legelőnyösebb törlesztéses köl-  
csönök megszerzésére, birtokok eladása  
parcellázása és ilyenek bérbeadási  
ügyvitelére.



Dr. Dralle-  
féle  
Egyszeri kísérlet

Birken  
Hajvíz

Allandó  
használat.

Ára  
K 2.20  
és  
K 5.—  
Kapható:  
gyógyszer-  
tárak,  
drogueriák,  
illatszer és  
fodrász-  
üzletekben.  
Gyári raktár:  
M. Hoffmann  
& Co.  
Tetschen a/E.



## Lórencz Miklós

első szabolcsmegyei cserépkályha  
gyára NYIREGYHÁZA,  
Kótaji-utca 52 szám.

Ajánlja a legizlésebb és legmodernebb  
kályháit **50% olcsóbban**  
mint bármikor.

TESSÉK érdeklődni!  
TESSÉK megtekinteni!  
TESSÉK előrelátónak lenni!  
TESSÉK óriási raktárból választani.

Telefon 211.

A világ legelső gyártmánya

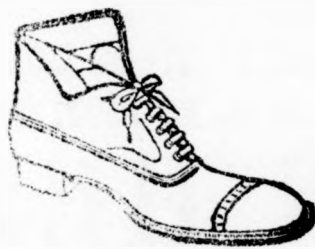
Telefon 211.

## CZÍPŐI

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Kobrák védjegyü.



F. L. P. védjegyü.

Friedmann  
védjegyü.

kaphatók:

== Fridmann S. Sándor-nál ==

Nyiregyházán, Városi palota.